



Serban Nichifor

Composer, Teacher

Roumania, Bucarest

About the artist

http://www.voxnovus.com/composer/Serban_Nichifor.htm

Born: August 25, 1954, in Bucharest, Romania

Married to Liana Alexandra, composer: http://www.free-scores.com/partitions_gratuites_lianaalexandra.htm#

Studies

National University of Music, Bucharest, Doctor in Musicology

Theology Faculty, University of Bucharest

International courses of composition at Darmstadt, Weimar, Breukelen and Munchen

USIA Stipendium (USA)

Present Position

Professor at the National University of Music, Bucharest (Chamber Music Department);

Member of UCMR (Romania), SABAM (Belgium), ECPMN (Holland)

Vice-president of the ROMANIA-BELGIUM Association

Cellist of the Duo INTERMEDIA and co-director of the NUOVA MUSICA CONSONANTE-LIVING MUSIC FOUNDATION INC.(U.S.A) Festival, with Liana ALEXANDRA

Selected Works

OPERA, SYMPHONIC, VOCAL-SYMPHONIC AND CONCERTANTE MUSIC:

Constellations for Orchestra (1977)

Symphony I Shadows (1980)

Cantata Sources (1977)

Cantata Gloria Heroum Holocausti (1978)

Opera Miss Christina (libretto by Mircea ELIADE, 1981... (more online)

Qualification: PROFESSOR DOCTOR IN COMPOSITION AND MUSICOLOGY

Personal web: <http://romania-on-line.net/whoswho/NichiforSerban.htm>

Associate: SABAM - IPI code of the artist : I-000391194-0

About the piece



Title: 3 Mystical Chorals

Composer: Nichifor, Serban

Licence: Copyright © Serban Nichifor

Publisher: Nichifor, Serban

Instrumentation: 4-mixed voices choir a cappella

Style: Christian

Serban Nichifor on [free-scores.com](http://www.free-scores.com)

- Contact the artist
- Write feedback comments
- Share your MP3 recording
- Web page and online audio access with QR Code :



Sylvan Niche
(1990)

TREI CORALE MISTICE

pe versuri de Karol Wojtyla

pentru

Cor mixt a cappella

Serban Nichifor
(1990)

TREI CORALE MISTICE

pe versuri de

Karol Wojtyla

- Sanctitatea Sa Papa Ioan Paul II -

- 1.) Cuvântul ultim al credinței
- 2.) Speranța nu se naște din frică
- 3.) **EXISTI**

Traducerea în limba română de Nicolae Mares

Șerban NICHIFOR
(1990)

TREI CORALE MISTICE

pe versuri de Karol WOJTYLA, PAPA IOAN PAUL AL II-LEA
(în românește de Nicolae MAREȘ)

Bazată pe intonații specifice cîntului gregorian, această muzică încearcă să amplifice, cu mijloace proprii artei sunetelor, imaginile de mare profunzime filozofică sugerate de minunatul text poetic. Muzica preia astfel elemente tradiționale ale cîntului gregorian (moduri caracteristice, emisie recto-tono, polifonie de tip "organum" și "cantus gemellus") pe care le reformulează într-un flux sonor subordonat Ideii teologice existențiale expuse, din diverse perspective, în cele trei poeme: Cuvîntul ultim al credinței, Speranța nu se naște din frică și EXISTĂ.

Șerban NICHIFOR

București, 24 Aprilie 1990

1.) Cuvîntul ultim al credinței

Adagio (♩ = 52) profondo ma semplice

CORO

S. *pp* *ppoco* *1 3 5*

A. *pp* *E* *xis - ta un ul - tim cu - vint de spe -*

T. *liscio* *A*

B. *A*

Handwritten musical score for "Tălmășii din Carpați" in 2/4 time. The score is written on a grand staff with treble and bass clefs. The melody is in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are in Romanian: "ră-mă-nă, verb ce nu se lea-pă-dă de via-tă-slo vă ce e-xis-tan-tă o-m-tru-chi". The score is divided into four measures with time signatures 2/4, 4/4, 2/4, and 6/4. The melody consists of eighth and quarter notes, with some rests and accidentals. The bass line features whole notes and half notes, often acting as a harmonic support for the melody.

Handwritten musical score for the song "Im-po-tri-va-a-tot ce". The score is written on three staves. The first staff has a treble clef and a 2/4 time signature. The second staff has a bass clef and a 4/4 time signature. The third staff has a bass clef and a 4/4 time signature. The lyrics are "Im-po-tri-va-a-tot ce" and "moar-tea de cei-vii ne-n-de-păr-tea-ță". The score includes dynamic markings like "pp" and "p", and a circled "11" above the second staff.

Handwritten musical score for the song "Im-po-tri-va in-tin-pla-ri-lor de pe pla-me-ta noas-tra". The score is written on four staves. The first two staves are for the vocal line, and the last two are for the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal staves. The score includes a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo is marked "Allegretto". The score is divided into measures by bar lines. The lyrics are: "zil-mic-moa-re in-po-tri-va in-tin-pla-ri-lor de pe pla-me-ta noas-tra a-ici pe-me-lea-gu-a-ici pe-me-lea-gu-". The score is handwritten in black ink on white paper. The tempo marking "Allegretto" is written in a decorative font. The key signature is indicated by a sharp sign on the F line. The time signature is 2/4. The score is divided into measures by bar lines. The lyrics are written below the vocal staves. The score is handwritten in black ink on white paper.

(11)

S. $\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$

A. $\frac{4}{4}$

T.

B. $\frac{4}{4}$

(div. a 2)

ne în-va-
 tă cum slă-bi-cin-ne-
 să fi-e în-fîn-tă
 a-şa cum he-nal-dul

M—

$\frac{2}{4}$ $\frac{3}{4}$

că-de-re-a-mu-n-tă
 sau cîn-tă-tul co-
 co-şi-lor şi
 cel de pe

M—

poor a poor animando

mp

P *mp* *P*

mp *P* *mp* *P*

pp *A* *p*

ur-mă
 Tai
 Tai
 na lă-sa-ti-o
 na lă-sa-ti-o

(sempre animando)

Risolto (No 98)

(21)

S. $\frac{2}{4}$

A. $\frac{2}{4}$

T. $\frac{2}{4}$

B. $\frac{2}{4}$

(unis.)

prin mi-ne să trea-că
 prin mi-ne să trea-că
 prin mi-ne să trea-că

sub. PP *mf* *pp* *sub. PP*

su-fle-tul meu cîn-dul
 ne în-va-tă ca din
 fri-ca să ne
 fri-ca să ne

molto *mf*

Handwritten musical score for a four-part setting. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 4/4. The score includes lyrics in Romanian: "fi-e scoa-sa", "fap-ta sa na", "mi-na fap-ta", and "o-mul". Dynamics include *fp* (fortissimo piano), *p* (piano), *molto*, and *ff* (fortissimo). The tempo is marked *molto*.

Handwritten musical score for a four-part setting. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 4/4. The score includes lyrics in Romanian: "sa nu se i-ne-ce in is-pi-te", "sa nu se i-ne-ce in is-pi-te", "sa nu se i-ne-ce in is-pi-te", and "sa nu se i-ne-ce in is-pi-te". Dynamics include *ff* (fortissimo) and *pp* (pianissimo). The tempo is marked *sub. P lontano* (subito piano lontano). The measure number 31 is circled.

Handwritten musical score for a four-part setting. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 4/4. The score includes lyrics in Romanian: "nan-ta nu se nas-te din fri-ca". Dynamics include *poco* (poco) and *poco*. The tempo is marked *poco a poco allargando* (poco a poco allargando) and *Tempo I* (Tempo I). The tempo is also marked *(♩ = 60)* (♩ = 60).

Handwritten musical score for a four-part setting. The key signature is one sharp (F#). The time signature is 4/4. The score includes lyrics in Romanian: "sa nu se i-ne-ce in is-pi-te". Dynamics include *pochissimo* (pochissimo) and *morendo poco a poco* (morendo poco a poco). The tempo is marked *sempre poco a poco allargando* (sempre poco a poco allargando). The tempo is also marked *(longa)* (longa). The tempo is also marked *(♩ = 35)* (♩ = 35), *(♩ = 45)* (♩ = 45), and *(19-IV-9)* (19-IV-9). The tempo is also marked *attacca subito* (attacca subito).

3.) EXISTI

Grave (♩ = 40), poco rubato — quasi parlando sotto voce

S. *Doam-ne — în a-cest u-ni-vers — în lu-mea* *fără de sfâr-șit — E-xiști și-a*

A. *Doam-ne — în a-cest u-ni-vers — în lu-mea* *fără de sfâr-șit — E-xiști și-a*

T. *Doam-ne — în a-cest u-ni-vers — în lu-mea* *fără de sfâr-șit — E-xiști și-a*

B. *Doam-ne — în a-cest u-ni-vers — în lu-mea* *fără de sfâr-șit — E-xiști și-a*

tunci *al meu* *rost, po-go-rît în mor-* *mînt* *în mor-*

tunci *al meu* *rost, po-go-rît în mor-* *mînt* *în mor-*

tunci, și-a-tunci am fi eu al meu rost *po-go-rît în mor-* *mînt* *în mor-*

tunci *eu în moarte tre-cînd, tre-*

mînt *în mor-* *mînt* *din Pas-ca Ta*

mînt, eu în moarte tre-cînd, în mor- *mînt* *în mor-* *mînt* *din Pas-ca Ta*

mînt *în mor-* *mînt* *din Pas-ca Ta*

cînd *da-că n-ți-vi-nă sînt transfor-* *mînt, o — păr-ți-că-ți din Pas-ca Ta*

sînt *E-* *Xiști* *E-xiști* *O Doam-ne E-xiști*

Doam-ne *O Doam-ne* *Doam-ne, Doam-ne E-xiști, Doam-*

Doam-ne *O Doam-ne* *Doam-ne, Doam-ne E-xiști, Doam-*

Doam-ne *O Doam-ne* *Doam-ne, Doam-ne E-xiști, Doam-*

Handwritten musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *molto*, *pp*, *p*, *mp*, and *pp eco*, along with tempo instructions like *poco a poco allargando*. The lyrics are in Romanian, with the word "XISTİ" appearing in the vocal parts.

Handwritten musical score for piano accompaniment, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The score includes dynamic markings such as *pp*, *p*, and *mp*, and tempo instructions like *sempre allargando* and *ped.*. The score concludes with a double bar line and a final chord.

VERSURI DE KAROL WOJTYLA - PAPA IOAN PAUL AL II-LEA

1.) Cuvîntul ultim al credinței

Există un ultim cuvînt de speranță
verb ce nu se leapădă de viață -
slovă ce existența o-ntruchipează
(doar moartea de cei vii nu-ndepărtează) -
împotriva a tot ce zilnic moare
împotriva întîmplărilor de pe planeta noastră
aici pe meleagurile devenite
leagănul morților și-al morții
în care generații-ntregi dispar
Cuvintele scrise nu mai au valoare.

2.) Speranța nu se naște din frică

Taina lăsați-o prin mine să treacă
trupul muncindu-l ne învață
cum slăbiciunea să fie înfrîntă
așa cum heraldul cădere-anunță
sau cîntatul cocoșilor și cel de pe urmă -
Taina lăsați-o prin mine să treacă
sufletul muncindu-l ne învață ca din trup
frica să ne fie scoasă
fapta să rămînă faptă
omul să nu se înece în ispîte
căci speranța nu se naște din frică.

3.) EXISTİ

Doamne,
în acest univers
în lumea fără de sfîrșit
EXISTİ
și-atunci am și eu al meu rost
pogorît în mormînt
eu în moarte trecînd -
dacă-n pămînt sînt transformat
o părticioă din Pasca Ta sînt.

AMIN

(În românește de Nicolae Mares)